

DISTRIBUIÇÃO GRATUITA // FREE DISTRIBUTION // DISTRIBUTION GRATUITE

CASAIIS

NEWS

**Grupo Casais eleito como
um dos Melhores Lugares
para Trabalhar em Portugal**

Casais Group elected as one
of the Best Places to Work in
Portugal // Le Groupe Casais
a été élu comme l'un des
Meilleurs Lieux pour Travailleur
au Portugal **p.08**

2022

WE BUILD YOUR VISION



SERVIMOS A SOCIEDADE
E A SUA EVOLUÇÃO,
PARA CRIAR UM
MUNDO MELHOR.

4.847
COLABORADORES

1.653
Portugal

3.194
Internacional

2.340 Locais

854 Expatriados

47.700
HORAS DE
FORMAÇÃO

**VOLUME
DE NEGÓCIO**

234 M€
Nacional

293 M€
Internacional

527 M€

Agregado 2021
(Milhões €)

17

MERCADOS

Portugal
Angola
Alemanha
Argélia
Bélgica
Brasil
Espanha
EUA (Texas)
EAU (Dubai e Abu Dhabi)
França
Gana
Gibraltar
Holanda
Marrocos
Moçambique
Reino Unido
Qatar



casais.pt

16.589
gostos

62.121
seguidores

59.190
interações

24.313
visualizações
2021



Destaques

Highlights // Faits Saillants



08 // Grupo Casais eleito como um dos Melhores Lugar para Trabalhar em Portugal



17 // Casais Moçambique inaugura a Academia Aga Khan de Maputo

Ficha Técnica

Credits // Fiche Technique

CasaisInvest

Gestão de Participações Sociais, SGPS, S.A.

Departamento de Marketing, Imagem e Comunicação

Coordenação Editorial

Editorial Coordination // Coordination Éditoriale
Raquel Silva + Bruna Ferreira
+ Bruna Oliveira

Design Carlos Cruz + Tiago Lima

Tradução

Translation // Traduction
Elisabete Gonçalves (EN)
+ Sofia Rodrigues (FR)

Tiragem

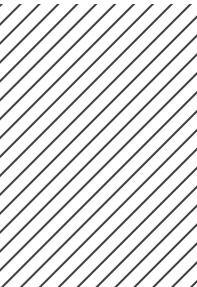
Print Run // Tirage
1.250 exemplares - copies

Distribuição Gratuita

Free Distribution // Distribution Gratuite

ÍNDICE // INDEX // INDEX

- 04** // Editorial
Editorial // Éditorial
- 06** // Engenharia e Construção
Engineering and Construction // Ingénierie et Construction
- 19** // Especialidades e Indústria
Trades and Industry // Commerce et Industrie
- 23** // Promoção e Gestão de Ativos
Real State and Asset Management // Promotion et Gestion D'Actifs
- 24** // Inovação
Innovation
- 26** // Fundação Mestre Casais
Mestre Casais Foundation // Fondation Mestre Casais
- 28** // CasaisCoach
- 32** // Formação
Training // Formation
- 38** // Sinais de Vida
Signs of Life // Signes de Vie



EDITORIAL

Editorial // Éditorial

António Carlos Fernandes Rodrigues // Presidente da Comissão Executiva · CEO



A handwritten signature in black ink.

“Só fazemos grande obras com grandes pessoas, por isso, é com imenso sentido de orgulho que recebemos a distinção de um Great Place to Work.”

Um ano de 2021 tão desafiador forçou-nos a dar um salto de fé, repensámos prioridades e regressámos às nossas origens. Perante as dificuldades, com resiliência e coragem, não baixamos os braços e tornámo-lo num ano de aprendizagem, superação e novas conquistas rumo a 2022.

Arrancamos o ano com a nossa habitual reunião de quadros direcionada a mais de 1000 colaboradores que são a chave para implementar a nossa estratégia em colaboração com a nossa vasta rede de parceiros espalhada por 17 mercados.

O nosso foco na sustentabilidade ambiental, social e económica e os princípios de melhoria contínua e partilha de conhecimento permitiram-nos materializar o primeiro protótipo de construção industrial sustentável, que acreditamos vai ser parte de uma nova geração de edifícios sustentáveis industrializados que a Casais vai passar a construir. A primeira pedra lançada no B&B Hotel de Guimarães simboliza um marco na transição para uma construção mais verde e mais circular, mas também o nosso compromisso para atingir as metas de desenvolvimento sustentável da ONU. Será o primeiro edifício na península ibérica com uma tecnologia híbrida, que junta madeira e betão, fará parte de uma floresta urbana onde armazenamos CO₂ e com esta tecnologia atingimos uma redução de 60% da pegada de carbono em comparação com uma construção tradicional.

E porque juntos vamos mais longe, assinalamos com agrado as várias iniciativas da Fundação Mestre Casais e o lançamento do nosso Marketplace digital FioBlu, numa aposta de disseminação dos produtos de sustentabilidade para o mundo.

Só fazemos grande obras com grandes pessoas, por isso, é com imenso sentido de orgulho que recebemos a distinção de um Great Place to Work. É o resultado do nosso foco na criação de melhores empregos, desenhados para a produtividade, mais inclusivos, mais motivantes, sustentáveis, e mais seguros com maior benefício partilhado.

Somos uma comunidade cada vez mais sólida focada na nossa missão de contribuir com sustentabilidade para a construção de um amanhã melhor.

“Great works are done with great people; therefore it is with an immense pride that we have received the award of Great Place to Work.”

2021 was such a challenging year, which forced us to take a leap of faith, rethink about priorities and go back to our roots. In the view of difficulties, with resilience and courage, we have not given up and made it a year of learning, overcoming and new achievements towards 2022.

We have started the year with our usual staff meeting targeted at more than 1000 employees who are the key to implementing our strategy in collaboration with our far-reaching network of partners spread across 17 markets.

Our focus on environmental, social, and economic sustainability as well as the principles of continuous improvement and knowledge sharing allowed us to materialize the first prototype of sustainable industrial construction, which we believe will be part of a new generation of industrialized sustainable buildings, that Casais will build. The first stone laid at the B&B Hotel in Guimarães marks a milestone in the transition to greener and more circular construction, but also our commitment to achieving

the UN's sustainable development goals. It will be the first building in the Iberian Peninsula with a hybrid technology, combining timber and concrete. It will be part of an urban forest where CO₂ is stored and with this technology, we achieved a reduction of 60% in the carbon footprint compared to a more traditional construction.

Together we go further, we are glad to mark the various initiatives of Fundação Mestre Casais and the launch/ start-up of our digital Marketplace FioBlu, in a commitment to the dissemination of sustainable products to the world.

Great works are done with great people; therefore it is with an immense pride that we have received the award of Great Place to Work. It is the result of our focus on creating better jobs, conceived for productivity, more inclusive, more motivating, sustainable, safer and with greater shared benefit.

We are an increasingly solid community focused on our mission to contribute with sustainability ensuring a better tomorrow.

“Nous ne faisons des ouvrages d'exception que grâce à des personnes d'exception, c'est donc avec une grande fierté que nous avons reçu la distinction de Great Place to Work.”

L'année 2021 a été une année pleine de défis et nous a forcé à faire un acte de foi, en nous obligeant à repenser nos priorités et à revenir à nos racines. Nous n'avons pas baissé les bras face aux difficultés, grâce à notre résilience et à notre courage et en avons fait une année d'apprentissage, de dépassement de soi et de nouvelles conquêtes, en route pour 2022.

Nous avons démarré l'année avec notre habituelle réunion de cadres destinée à plus de 1000 collaborateurs qui sont la clé de la mise en œuvre de notre stratégie en collaboration avec notre vaste réseau de partenaires répartis sur 17 marchés.

Notre pari sur la durabilité environnementale, sociale et économique et nos principes d'amélioration continue et de partage des connaissances nous ont permis de concrétiser le premier prototype de construction industrielle durable, qui, nous l'espérons, fera partie d'une nouvelle génération de bâtiments durables industrialisés que Casais commencera à construire. La pose de la première pierre du B&B Hôtel Guimarães symbolise une étape importante dans la transition vers une construction plus verte et circulaire, mais aussi notre engagement à atteindre les objectifs de développement durable de l'ONU. Il s'agira du premier bâtiment de la péninsule ibérique avec une technologie hybride, qui combine le bois et le béton. Il fera partie d'une forêt urbaine où nous stockons le CO₂ et grâce à sa technologie, il nous permettra de réduire de 60% l'empreinte carbone par rapport à une construction traditionnelle.

Et parce qu'ensemble nous allons plus loin, nous tenons à saluer les diverses initiatives de la Fondation Mestre Casais et le lancement de notre Marketplace numérique FioBlu, fruit de notre pari dans la dissémination de produits durables dans le monde.

Nous ne faisons des ouvrages d'exception que grâce à des personnes d'exception, c'est donc avec une grande fierté que nous avons reçu la distinction de Great Place to Work. C'est le résultat de notre pari sur la création de meilleurs emplois, conçus dans le but d'être plus productifs, plus inclusifs, plus motivants, plus durables et plus sûrs, avec un plus grand bénéfice partagé.

Nous sommes une communauté de plus en plus solide, axée sur notre mission de contribuer de manière durable à la construction d'un avenir meilleur.

2022 inicia com novas adjudicações

Entre janeiro e março, o Grupo Casais viu adjudicadas às suas empresas cerca de duas dezenas de obras. A confiança dos clientes no nosso trabalho é gratificante e um bom reconhecimento da qualidade e mais-valia da nossa marca.

Juntos construímos um amanhã melhor e mais sustentável!

2022 starts with new awards

Between January and March, the Casais Group saw about two dozen works awarded to its companies. Our clients' trust in our work is gratifying, and great recognition of the quality and added value of our brand.

Together we are building a better and more sustainable tomorrow!

L'année 2022 démarre avec de nouveaux contrats

Entre janvier et mars, les entreprises du Groupe Casais se sont vu attribuer près de deux douzaines de chantiers. La confiance que nos clients nous accordent est gratifiante et est un signe de reconnaissance de notre qualité et de notre plus-value.

Ensemble nous construisons un futur meilleur et plus durable!



Aeroporto Charles de Gaulle
RM Casais // Paris, França

Campus Paris Saint Germain
RM Casais // Paris, França

Reabilitação do Palacete Visconde Valdemouro
Ancorpor // Amarante, Portugal

Lingote Alumínios
Undel // Fafe, Portugal

Aparthotel
Ancorpor // Braga, Portugal

Estabilização do talude junto à Clínica dos Trabalhadores Portuários
Ancorpor // Matosinhos, Portugal

Edifício D. João IV
Constru // Porto, Portugal

Heliporto do Centro Hospitalar de São João
Ancorpor // Porto, Portugal

Edifício Poente do Museu de Arte Contemporânea de Serralves
Casais EC e Ancorpor // Porto, Portugal

Entrepósito LIDL
Ancorpor // Loures, Portugal

Distrikt 3.22 - 1ª Fase
Casais EC e Ancorpor // Lisboa, Portugal

Hotel Hyatt Andaz
Casais EC e Ancorpor // Lisboa, Portugal

DIERA - Nova Unidade Industrial
Casais EC // Rio Maior, Portugal

Estabilização da encosta da Calçada de Santa Isabel
Ancorpor // Coimbra, Portugal

Pavilhão Vieira Araújo
Ancorpor // São João da Madeira, Portugal

ETAR
Ancorpor // Vila Real de Sto. António, Portugal

Aga Khan Academy
– Faculty Housing e Industrial Kitchen
Casais EC // Maputo, Moçambique



Best Workplaces™

Great Place To Work®

**PORTUGAL
2022**



— PORTUGAL

Grupo Casais eleito como um dos Melhores Lugares para Trabalhar em Portugal

Durante este primeiro trimestre de 2021, fomos reconhecidos como um Great Place To Work, e também como um dos "Melhores Lugares para Trabalhar"!

Pela primeira vez, o Grupo Casais é eleito como uma das melhores empresas para trabalhar em Portugal no ranking do Great Place to Work, tendo alcançado o 3º lugar na categoria das empresas com mais de 1000 colaboradores.

É com bastante orgulho que recebemos esta distinção, e só foi possível porque colocamos as Pessoas no centro da organização.

O nosso foco é, e continuará a ser, a melhoria contínua e temos a certeza que os resultados deste estudo vão ajudar-nos a adequar as nossas práticas de Gestão de Pessoas.

Casais Group elected as one of the Best Places to Work in Portugal

During this first quarter of 2021, we were recognised as a **Great Place To Work**, and also as one of the **"Best Places to Work"**.

For the first time, Casais Group was elected as one of the best companies to work for in Portugal in the Great Place to Work ranking, having reached 3rd place in the category of companies with more than 1 000 employees.

We are very proud to receive this distinction, and it was only possible because we place People at the centre of the organisation.

Our focus is, and will continue to be, on continuous improvement and we are sure that the results of this study will help us to adapt our People Management practices.

Le Groupe Casais a été élu comme l'un des Meilleurs Lieux pour Travail au Portugal

A cours du premier trimestre de 2021, nous avons été reconnus comme **Great Place To Work**, mais nous avons également été élus comme l'un des **"Meilleurs Lieux pour Travail"** !

Pour la première fois, le Groupe Casais a été élu comme l'une des meilleures entreprises où travailler au Portugal dans le classement du Great Place to Work, ayant remporté la 3ème place dans la catégorie des entreprises de plus de 1 000 collaborateurs.

C'est avec fierté que nous recevons cette distinction qui n'a été possible que grâce au fait d'avoir placer Nos Personnes au centre de l'organisation.

Notre priorité est, et continue d'être, l'amélioration continue et nous sommes certains que les résultats de cette étude vont nous aider à adapter nos pratiques de Gestion du Personnel.

Lançamento Primeira Pedra

Laying the first stone // Pose de la première pierre



B&B Hotel Guimarães

No dia 28 de janeiro decorreu a cerimónia de lançamento da primeira pedra do B&B Hotel Guimarães, o primeiro edifício na Península Ibérica com construção híbrida, onde juntamos a madeira e o betão, uma parceria com a CREE Buildings.

Esta unidade hoteleira, situada em Guimarães, contempla várias soluções off-site que integram preocupações de sustentabilidade ambiental.

O início de uma nova geração de edifícios sustentáveis!

B&B Hotel Guimarães

On 28th January, the ceremony of laying the first stone of the B&B Hotel Guimarães took place. A partnership with CREE Buildings, this is the first building in the Iberian Peninsula with hybrid construction, where we combine wood and concrete.

This hotel unit, located in Guimarães, includes several off-site solutions that integrate environmental sustainability concerns.

The beginning of a new generation of sustainable buildings!

B&B Hôtel Guimarães

La cérémonie de pose de la première pierre de l'hôtel B&B Guimarães s'est déroulée le 28 janvier dernier. Il s'agit du premier bâtiment de la Péninsule Ibérique à avoir une construction hybride où s'allient le bois et le béton, un partenariat avec CREE Buildings.

Cette unité hôtelière, située à Guimarães, contemple plusieurs solutions hors-site qui intègrent des préoccupations de durabilité environnementale.

C'est le début d'une nouvelle génération de bâtiments durables !

Quartel do Regime de Sapadores de Bombeiros de Lisboa

A cerimónia do lançamento da primeira pedra do Quartel do Regimento de Sapadores de Bombeiros de Lisboa (RSB) realizou-se no dia 04 de fevereiro e contou com a presença de Paulo Carapuça, Administrador do Grupo Casais, Carlos Moedas, presidente da Câmara Municipal de Lisboa e do Tenente-Coronel Tiago Lopes, comandante do RSB.

Esta obra é mais um desafio importante para a Casais, desta vez associado a uma área vital para a defesa da população e do seu bem-estar.

Lisbon Fire Brigade Headquarters

The ceremony for laying the first stone of the Lisbon Fire Brigade (RSB) Headquarters was held on 4th February and was attended by Paulo Carapuça, Casais Group Director, Carlos Moedas, Chairman of the Lisbon Municipal Council, and Lieutenant Colonel Tiago Lopes, commander of the RSB.

This work is another important challenge for Casais, this time associated with an area that is vital to the protection and well-being of the population.

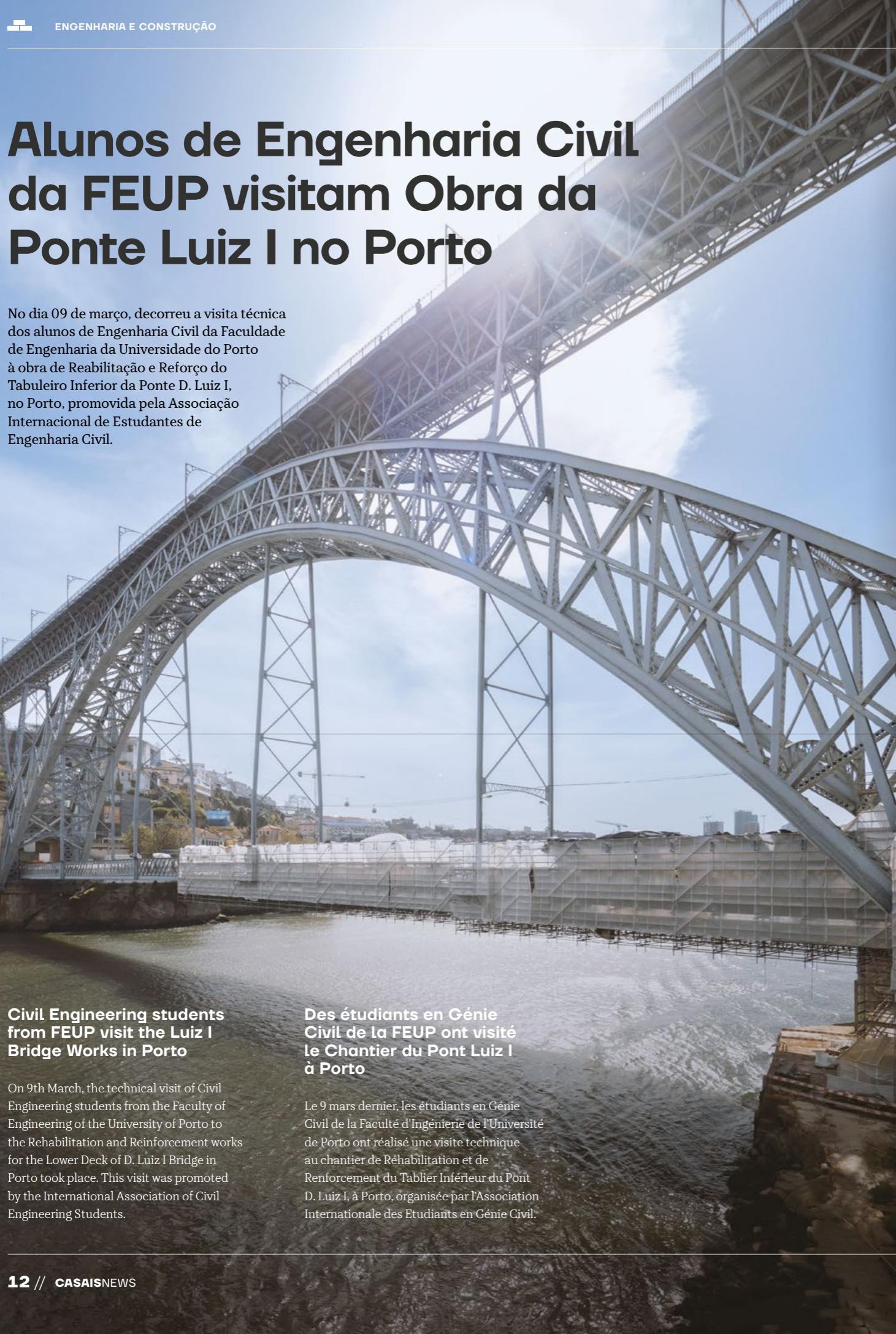
Caserne des Sapeurs-Pompiers de Lisbonne

La cérémonie de pose de la première pierre de la Caserne des Sapeurs-Pompiers de Lisbonne (RSB) s'est réalisée le 04 février et a compté avec la présence de Paulo Carapuça, Administrateur du Groupe Casais, Carlos Moedas, Maire de Lisbonne et du Lieutenant-colonel Tiago Lopes, Commandant du RSB.

Cet ouvrage est un défi important de plus pour Casais, cette fois-ci associé à un secteur vital pour la défense de la population et de son bien-être.

Alunos de Engenharia Civil da FEUP visitam Obra da Ponte Luiz I no Porto

No dia 09 de março, decorreu a visita técnica dos alunos de Engenharia Civil da Faculdade de Engenharia da Universidade do Porto à obra de Reabilitação e Reforço do Tabuleiro Inferior da Ponte D. Luiz I, no Porto, promovida pela Associação Internacional de Estudantes de Engenharia Civil.



Civil Engineering students from FEUP visit the Luiz I Bridge Works in Porto

On 9th March, the technical visit of Civil Engineering students from the Faculty of Engineering of the University of Porto to the Rehabilitation and Reinforcement works for the Lower Deck of D. Luiz I Bridge in Porto took place. This visit was promoted by the International Association of Civil Engineering Students.

Des étudiants en Génie Civil de la FEUP ont visité le Chantier du Pont Luiz I à Porto

Le 9 mars dernier, les étudiants en Génie Civil de la Faculté d'Ingénierie de l'Université de Porto ont réalisé une visite technique au chantier de Réhabilitation et de Renforcement du Tablier Inférieur du Pont D. Luiz I, à Porto, organisée par l'Association Internationale des Etudiants en Génie Civil.

CNT Europe recebe visita da empresa PERI GmbH

A comitiva da empresa PERI GmbH, visitou no dia 16 de março, a empreitada Belas Lote 18, para visualizarem o novo sistema de cofragem de lajes ALPHADECK que está a ser usado na obra.

O novo sistema está na sua primeira geração e esta visita de cortesia centrada no funcionamento e pontos de melhoria e sugestões de quem trabalha diariamente com esta cofragem.

CNT Europe receives a visit from the company PERI GmbH

A delegation from the company PERI GmbH visited the Belas Lote 18 project on 16th March to see the new ALPHADECK slab formwork system that is being used on the construction site.

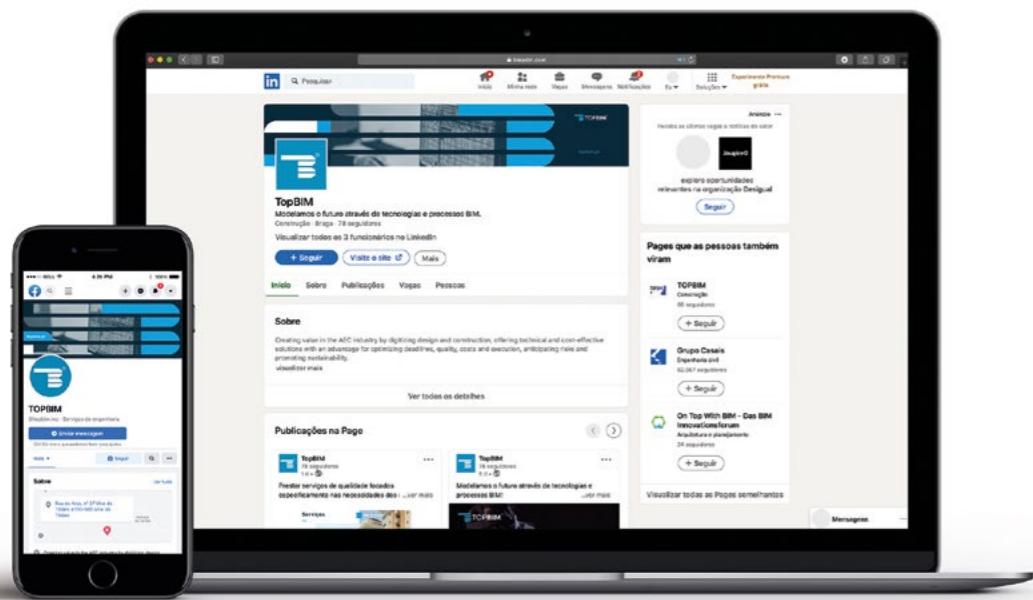
The new system is in its first generation and this courtesy visit focused on its operation, points for improvement and suggestions from the people who work with this formwork on a daily basis.

CNT Europe reçoit la visite de l'entreprise PERI GmbH

Le 16 mars dernier, la délégation de la société PERI GmbH a visité le chantier Belas Lote 18 pour voir le nouveau système de coffrage de dalles ALPHADECK qui est en train d'être utilisé sur le chantier.

Il s'agit de la première version de ce nouveau système et cette visite de courtoisie s'est centrée sur le fonctionnement et les points d'amélioration ainsi que sur les suggestions de ceux qui travaillent au quotidien avec ce coffrage.



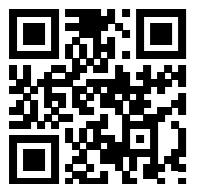


TopBIM ativa redes sociais

TopBIM activates social media

A TopBIM, spin-off do Grupo Casais dedicada à consultadoria e prestação de serviços de Arquitetura, Engenharia e Gestão de Projetos, especializada na metodologia BIM ativou as suas redes sociais. Pode acompanhar todos os conteúdos no LinkedIn e Facebook.

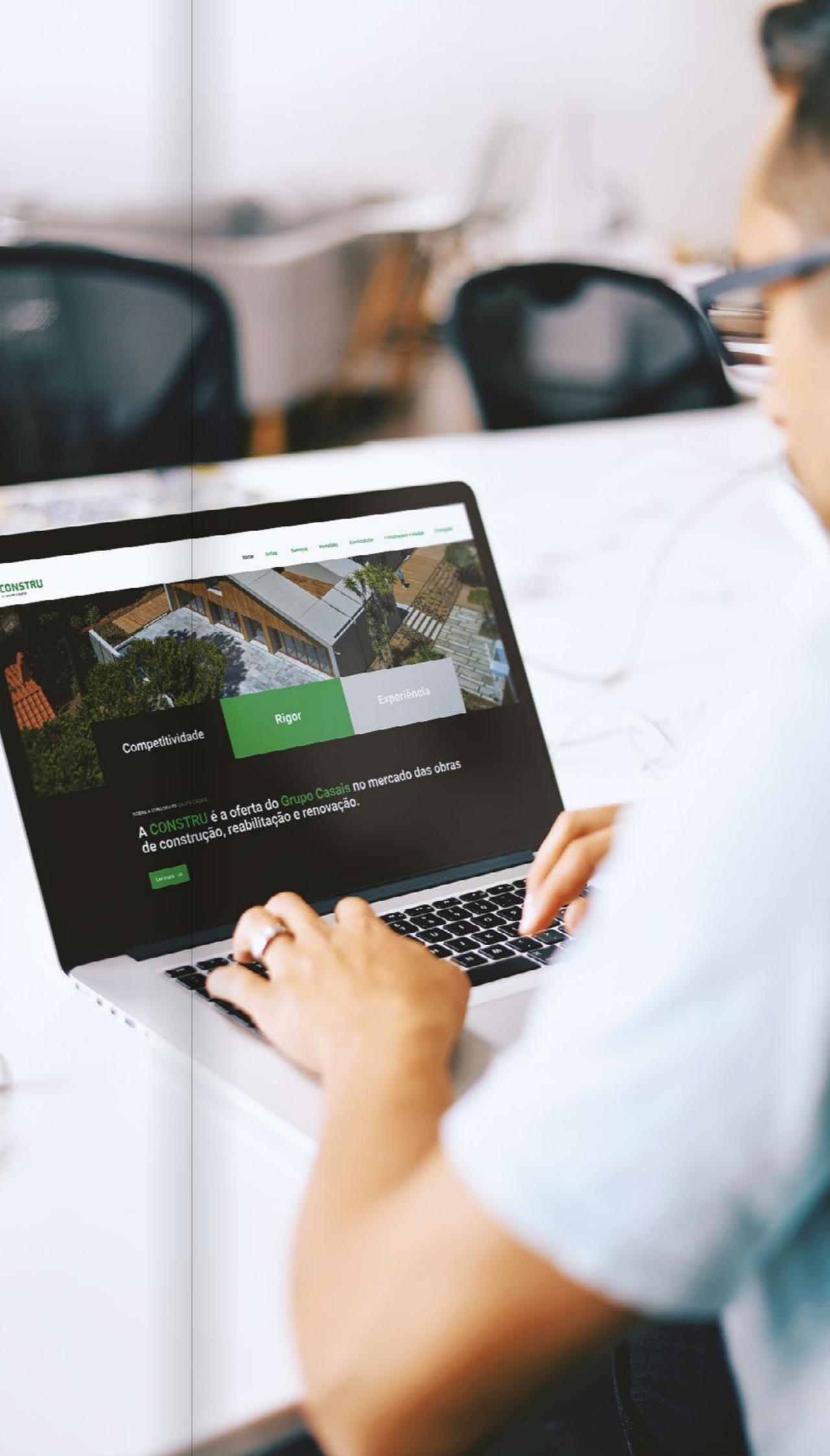
Fique a par de todas as novidades também através do topbim.pt.



TopBIM présente sur les réseaux sociaux

TopBIM, spin-off du Groupe Casais dédiée à l'expertise technique et à la prestation de services d'Architecture, d'Ingénierie et de Gestion de projets, spécialisée dans la méthodologie BIM, a activé ses réseaux sociaux. Vous pouvez accompagner les contenus sur LinkedIn ou Facebook.

Soyez informés de toutes les nouveautés sur topbim.pt.



Constru lança novo website

Neste novo canal de comunicação, mais completo, rápido e dinâmico é possível conhecer a CONSTRU By Grupo Casais, a forma como atua e está presente no mercado, bem como entrar em contato com a mesma.

Tudo isto à distância de um clique em constru.pt.



Constru launches new website

This new, more complete, fast and dynamic communication channel makes it possible to find out about CONSTRU By Grupo Casais, how it operates and its market presence, as well as how to get in contact.

All this is just a click away at constru.pt.

Constru lance un nouveau site web

Grâce à notre nouveau canal de communication, plus complet, plus rapide et plus dynamique, il est possible de mieux connaître CONSTRU By Groupe Casais, la manière dont elle opère sur le marché, ainsi que d'entrer en contact avec elle.

Tout cela à la distance d'un clic sur constru.pt.

 ANGOLA

Casais Angola conclui empreitada na Linha de Transmissão 400 Kv – Laúca-Bita / Trecho II

No dia 16 de fevereiro, comemorou-se um ano que a Casais Angola iniciou a execução da empreitada “Linha de Transmissão 400 Kv - Laúca-Bita - Trecho II”, nas províncias de Kwanza Norte (Cambambe) e Luanda (Icolo e Bengo - Barraca).

A execução da obra foi um autêntico desafio para os cerca de 80 colaboradores que fizeram parte deste projeto, que contempla cerca de 90 km de extensão.

Casais Angola concludes work on the “400 Kv Transmission Line - Laúca-Bita - Section II”

16th February marked one year since Casais Angola began work on the project “400 Kv Transmission Line - Laúca-Bita - Section II”, in the provinces of Kwanza Norte (Cambambe) and Luanda (Icolo and Bengo - Barraca).

Performance of the work was a real challenge for the approximately 80 employees who were part of this project, which covers about 90 km

Casais Angola aachevé le chantier de la “Ligne de Transmission 400 Kv - Laúca-Bita - Trecho II”

Le 16 février dernier, Casais Angola a commémoré une année depuis le début des travaux de la “Ligne de Transmission 400 Kv - Laúca-Bita - Trecho II”, dans les provinces de Kwanza Norte (Cambambe) et de Luanda (Icolo et Bengo - Barraca).

La réalisation de cet ouvrage a été un véritable défi pour les près de 80 collaborateurs qui ont participé à ce projet de près de 90km d'extension.


 MOÇAMBIQUE

Casais Moçambique inaugura a Academia Aga Khan de Maputo



No dia 19 de março decorreu a cerimónia de inauguração da Academia Aga Khan de Maputo. A cerimónia contou com a presença dos Chefes de Estado de Portugal e Moçambique e do Príncipe Rahim Aga Khan. Saber que contribuímos para o futuro de Moçambique, através da construção de uma instituição que formará líderes com um forte sentido ético, enche-nos de orgulho.

Casais Mozambique inaugurates the Maputo Aga Khan Academy

On 19th March, the inauguration ceremony of Maputo Aga Khan Academy took place. The ceremony was attended by the Heads of State of Portugal and Mozambique and Prince Rahim Aga Khan. Knowing that we contribute to the future of Mozambique, by building an institution that will form leaders with a strong ethical sense, fills us with pride.

Casais Mozambique inaugure l'Académie Aga Khan de Maputo

La cérémonie d'inauguration de l'Académie Aga Khan de Maputo s'est déroulée le 19 mars dernier. La cérémonie a compté avec la présence des Chefs d'Etats du Portugal et du Mozambique ainsi qu'avec celle du Prince Rahim Aga Khan. Le fait de savoir que nous contribuons au futur du Mozambique, grâce à la construction d'une institution qui formera des leaders avec un fort sens de l'éthique nous remplit de fierté.

Casais Brasil recebe visita do Prefeito de Piracicaba em obra e lança projeto piloto



A Casais Brasil recebeu Luciano Almeida, prefeito do município de Piracicaba, na obra do Cenáculo de Piracicaba, em São Paulo.

Na companhia dos representantes do Dono de Obra, o prefeito acompanhou as atividades e conheceu a obra da Casais Brasil.

No início do ano, em parceria com o Serviço Nacional de Aprendizagem Comercial (SENAC), a Casais Brasil lançou um projeto piloto para a contratação de jovens trainees, para as diversas áreas da construção civil.

Este Projeto Piloto decorrerá na obra do Cenáculo de Piracicaba, e tem como objetivo a formação de jovens estudantes que concluíram o ensino médio e que querem ingressar no mercado de trabalho.

Desta forma, a Casais pretende formar jovens e contribuir para um melhor desenvolvimento profissional do país.

Casais Brasil receives visit from the Mayor of Piracicaba at construction site and launches pilot project

Casais Brasil welcomed Luciano Almeida, mayor of the municipality of Piracicaba, to the Cenáculo de Piracicaba construction site in São Paulo.

Accompanied by the Project Manager's representatives, the mayor observed the operations and familiarised himself with the work of Casais Brasil.

At the beginning of the year, in partnership with the National Commercial Learning Service (SENAC), Casais Brasil launched a pilot project to hire young trainees for the various areas of civil construction.

This Pilot Project will take place at the Cenáculo de Piracicaba construction site, and aims to train young students who have completed secondary school and wish to enter the labour market.

In this way, Casais intends to train young people and contribute to better professional development within the country.

Casais Brésil reçoit la visite du préfet de Piracicaba sur le chantier et lance un projet pilote

Casais Brésil a reçu Luciano Almeida, préfet de Piracicaba, sur le chantier du Cénacle de Piracicaba, à São Paulo.

Le préfet a pu accompagner les activités et connaître le chantier de Casais Brésil en compagnie des représentants du Maître d'Ouvrage.

En début d'année, en partenariat avec le Service National d'Apprentissage Commercial (SENAC), Casais Brésil a lancé un projet pilote pour l'embauche de jeunes stagiaires dans les divers secteurs du bâtiment.

Ce projet se déroulera sur le chantier du Cénacle de Piracicaba, et a pour objectif de former de jeunes étudiants qui viennent de terminer le lycée et qui veulent intégrer le marché du travail.

Casais veut ainsi former plus de jeunes et contribuer au meilleur développement professionnel du pays.

Opertec recebe dupla distinção

No dia 17 de fevereiro, a Opertec recebeu uma dupla distinção no evento Intelligence for Maintenance 2022 (IFM 2022) organizado pela Infraspeak.

A distinção de Ouro, atribuído ao Grupo Casais, na categoria de "Operação mais Eficiente" e o prémio Prata na categoria de "Manutenção Mais Eficiente".

Uma distinção que nos enche de orgulho e um agradecimento a todos que contribuem para a melhoria contínua dos serviços Opertec.

Opertec receives double distinction

On 17th February, Opertec received a double distinction at the Intelligence for Maintenance 2022 (IFM 2022) event organised by Infraspeak.

The Gold award, awarded to the Casais Group, in the category of "Most Efficient Operation" and the Silver award in the category of "Most Efficient Maintenance."

This distinction fills us with pride, and we wish to thank everyone who contributes to the continuous improvement of Opertec services.

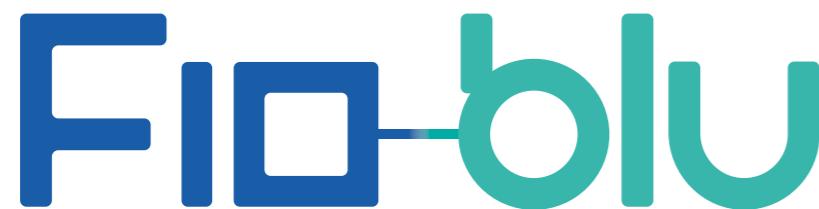
Opertec reçoit une double distinction

Le 17 février dernier, Opertec a reçu une double distinction hors de l'événement Intelligence for Maintenance 2022 (IFM 2022) organisé par Infraspeak.

Le Groupe Casais s'est vu ainsi attribuer la distinction Or, dans la catégorie "Opération plus Efficace" et le prix Argent dans la catégorie "Maintenance plus Efficace". Cette distinction nous remplit de fierté.

Nous tenons à remercier tous ceux qui ont contribué à l'amélioration continue des services Opertec.





Lançamento Fioblu

No dia 31 de março, o Grupo Casais deu um novo passo rumo a um futuro feito de cidades, mais verdes, mais inteligentes, de design mais apelativo e edifícios saudáveis, com a lançamento de uma nova marca Fioblu.

O evento contou com a presença do CEO do Grupo Casais, António Carlos Rodrigues, do Arquiteto e Administrador do Grupo Casais, Mário Fernandes, e da Ecommerce Manager do Grupo Casais, Cristina Maia.

Uma plataforma digital de venda de produtos e soluções de construção sustentáveis que permitem melhorar a eficiência construtiva e energética dos espaços e contribuir para o desenvolvimento de edifícios mais saudáveis.

O requisito sustentabilidade é transversal e está presente em toda a nossa oferta, que pretendemos levar aos 17 países onde marcamos presença. Seja bem-vindo ao mundo da [fioblu.com](#).

Soluções Sustentáveis



Launch of Fioblu

On 31st March, Casais Group took a new step towards a future made of greener, smarter cities that incorporate more attractive design and healthy buildings, with the launch of a new brand: Fioblu.

The event was attended by the CEO of Casais Group, António Carlos Rodrigues, the Architect and Director of the Casais Group, Mário Fernandes, and the Ecommerce Manager of the Casais Group, Cristina Maia.

A digital platform for the sale of sustainable construction products and solutions that improve the constructive and energy efficiency of spaces and contribute to the development of healthier buildings.

The sustainability requirement is transversal and is present in our entire offer, which we intend to bring to the 17 countries where we are present. Welcome to the world of [fioblu.com](#).

Lancement de Fioblu

Le 31 mars dernier, le Groupe Casais a fait un pas de plus dans la construction d'un futur avec plus de villes plus vertes, plus intelligentes, avec un design plus appellatif et des bâtiments plus sains, avec le lancement de la nouvelle marque Fioblu.

L'événement a compté avec la présence du CEO du Groupe Casais, António Carlos Rodrigues, de l'Architecte et Administrateur du Groupe Casais, Mário Fernandes, et de la Manager E-commerce du Groupe Casais, Cristina Maia.

Une plateforme numérique de vente de produits et de solutions de construction durables qui permettent d'améliorer l'efficacité constructive et énergétique et de contribuer pour le développement de bâtiments plus sains.

L'exigence de la durabilité est transversale et est présente dans toute notre offre, que nous avons l'intention de proposer dans les 17 pays où nous sommes. Bienvenus au monde de [fioblu.com](#).





Carpinangola no Fórum Indústria 2022

A Carpinangola participou no Fórum Indústria, uma feira que decorreu em formato presencial em Luanda, no dia 25 de março.

Este evento reuniu as principais empresas industriais para debater o tema: "As prioridades para o desenvolvimento industrial". A participação da Carpinangola contou com um stand com objetivo de promover a empresa e a sua unidade industrial.

Carpinangola at the Industry Forum 2022

Carpinangola participated in the Industry Forum, a fair that took place in Luanda, in a face-to-face format, on 25th March.

This event brought together the main industrial companies to discuss the theme: "Priorities for industrial development." Carpinangola's participation included a stand with the objective of promoting the company and its industrial unit.

Carpinangola au Forum Industrie 2022

Carpinangola a participé au Forum Industrie, un salon qui s'est déroulé en présentiel à Luanda, le 25 mars dernier.

Cet évènement a réuni les principales entreprises industrielles pour débattre sur le thème : "Les priorités pour le développement industriel ». Carpinangola a tenu un stand avec l'objectif de promouvoir l'entreprise et son unité industrielle.



RM Casais adquire viaturas elétricas



A RMCasais, empresa do Grupo Casais especializada em revestimentos e carpintarias adquiriu duas novas viaturas 100% elétricas, alinhando assim com a visão do Grupo no que respeita a uma maior sustentabilidade e proteção do meio ambiente e a sua permanência na vanguarda do futuro.

RMCasais acquires electric vehicles

RMCasais, a Casais Group company specialising in coatings and carpentry, acquired two new 100% electric vehicles, thus aligning itself with the Group's vision with regard to greater sustainability and protection of the environment and its permanent position at the forefront of the future.

RMCasais acquiert des voitures électriques

RMCasais, entreprise du Groupe Casais spécialisée dans les revêtements et la menuiserie bois, a acquis deux nouvelles voitures 100% électriques, s'alignant ainsi avec la vision du Groupe en ce qui concerne une plus grande durabilité et protection de l'environnement et son avant-garde dans le futur.

Monte Prado Minho Hotel & Spa procede à remodelação dos quartos

No início de 2022, o Monte Prado Minho Hotel & Spa reformulou dezoito dos seus quartos, melhorando a resposta tecnológica e maior uma maior comodidade.

O bem-estar dos seus visitantes é o principal motivo para fazer mais e melhor, por isso fica o convite para desfrutar de um passeio pelas margens do Rio Minho e na nova ecovia "Onde Portugal Começa", com um percurso de 26 km pela natureza.

Monte Prado Minho Hotel & Spa remodels rooms

At the beginning of 2022, Monte Prado Minho Hotel & Spa revamped eighteen of its rooms, improving technological features and providing greater comfort.

The well-being of visitors is the main reason to do more and better, hence the invitation to enjoy a walk along the banks of the Minho River and along the new eco-route "Onde Portugal Começa (Where Portugal Begins)," a 26 km nature trail.

L'hôtel Monte Prado Minho Hotel & Spa a rénové ses chambres

Début 2022, le Monte Prado Minho Hotel & Spa a rénové dix-huit de ses chambres, en pariant sur la technologie et plus de commodité.

Le bien-être de ses clients est le principal motif pour vouloir toujours faire plus et mieux, par conséquent il vous invite à venir profiter d'une balade au bord du Fleuve Minho et de la nouvelle écovie "Là où le Portugal Commence", avec un parcours de 26 km en pleine nature.

Grupo Casais constrói projeto piloto de construção sustentável

No primeiro trimestre do ano, o Grupo Casais, recebeu na Sede em Braga, a visita de comitivas de diversas autarquias, a Ordem dos Engenheiros, Instituições Universitárias e outros parceiros para a apresentação do projeto piloto de construção sustentável construído de raiz.

Visitaram também as instalações da unidade industrial Blufab, que dá corpo à nossa unidade de construção off-site e que está a abastecer as obras com elementos fabricados e montados em fábrica.



The Casais Group builds a sustainable construction pilot project

In the first quarter of the year, the Casais Group, at its headquarters in Braga, was visited by delegations from various municipalities, the Order of Engineers, University Institutions and other partners for the presentation of the pilot project involving sustainable construction built from scratch.

They also visited the facilities at the Blufab industrial unit, our off-site construction unit which supplies construction sites with elements manufactured and assembled at the factory.

Le Groupe Casais crée un projet pilote de construction durable

Au cours du premier trimestre de l'année, le Groupe Casais, a reçu à son siège à Braga, la visite de plusieurs délégations municipales, l'Ordre des Ingénieurs, des Universités et plusieurs partenaires, pour la présentation du projet pilote de Construction durable construit depuis son origine.

La visite a également contemplé les installations de l'unité industrielle Blufab, où sont fabriquées les constructions hors-site et qui alimente les chantiers en éléments fabriqués et montés en usine.



Núcleo de Inovação promove sessão de “ideação guiada”

No dia 10 de março, o Núcleo de Inovação da Casais promoveu mais uma sessão de “ideação guiada”, desta vez sobre o tema Saúde Pública.

estas sessões trazem peritos externos para dar exposição às tendências e conhecimentos “fronteira”, de onde pode nascer a inovação disruptiva.

A oradora convidada foi a Profª Raquel Duarte, que começou por apresentar a análise e descrição de conceitos como a epidemiologia e o método epidemiológico. Após este esclarecimento inicial, encadeou-se o tema dos determinantes da saúde que consistem num conjunto de fatores que condicionam o estado de saúde de um indivíduo.



Innovation Centre promotes “guided ideation” session

On 10th March, the Casais Innovation Centre promoted another “guided ideation” session, this time on the topic of Public Health.

External experts at these sessions provide exposure to “frontier” trends and knowledge, from which disruptive innovation emerges.

The guest speaker was Professor Raquel Duarte, who began by presenting the analysis and description of concepts such as epidemiology and the epidemiological method. After this initial clarification, the theme of health determinants was addressed: these consist of a set of factors that condition the health status of an individual.

Le Département d’Innovation organise une session d’idéation guidée

Le 10 mars dernier, le Département d’Innovation de Casais a à nouveau organisé une session d’idéation guidée, cette fois-ci sur le thème de la Santé Publique.

Ces sessions ont compté avec la participation d’experts qui ont parlé sur les tendances et partagé les connaissances « frontières », qui peuvent promouvoir l’innovation disruptive.

La conférencière invitée, la Professeure Raquel Duarte, a commencé par présenter l’analyse et la description de concepts tels que l’épidémiologie et la méthode épidémiologique. Après cet éclaircissement initial, le thème sur les déterminants de la santé, qui consiste en un ensemble de facteurs qui conditionne l’état de santé d’un individu, a été abordé.

Fundação Mestre Casais desenvolve estudo “CleanBusPT – Transporte Público Urbano em Portugal: O caminho para as zero emissões”



José Gomes Mendes, CEO da Fundação Mestre Casais e Paulo Ribeiro, ambos professores da Universidade do Minho, desenvolveram o estudo CleanBusPT.

Este estudo contou com a colaboração do Instituto da Mobilidade e Transportes (IMT) e tem como principal objetivo desenvolver um cenário de descarbonização completa das frotas de veículos de transporte rodoviário (autocarros) de caráter urbano em Portugal, até ao ano de 2034.

Mestre Casais Foundation develops study “CleanBusPT – Urban Public Transport in Portugal: The path to zero emissions”

José Gomes Mendes, CEO of the Mestre Casais Foundation, and Paulo Ribeiro, both professors at the University of Minho, developed the CleanBusPT study.

This study benefited from collaboration with the Institute of Mobility and Transport (IMT) and its main objective is to develop a full decarbonisation scenario for fleets of road transport vehicles (buses) on urban routes in Portugal by the year 2034.

La Fondation Mestre Casais a développé une étude “CleanBusPT – Transports Publics Urbains au Portugal : Le chemin vers zéro émissions”

José Gomes Mendes, CEO de la Fondation Mestre Casais et Paulo Ribeiro, tous deux professeurs à l'Université du Minho, ont développé une étude CleanBusPT.

Cette étude a compté avec la collaboration de l'Institut de la Mobilité et des Transports (IMT) et a pour principal objectif de développer un scénario de décarbonisation complète des flottes de véhicules de transports routiers (autocars) urbains au Portugal, jusqu'en 2034.

Prémios Fundação Mestre Casais / CEiiA de Jornalismo para a Sustentabilidade



Terminou a 31 de março, as candidaturas aos Prémios de Jornalismo para a Sustentabilidade. Com o objetivo de destacar peças jornalísticas originais publicadas no ano de 2021, esta iniciativa é promovida pela Fundação Mestre Casais e o CEiiA // Centre of Engineering and Product Development.

Os prémios têm um valor total de 20.000 euros e serão atribuídos, em data a anunciar, em quatro categorias a concurso: imprensa, televisão, rádio e mídia digitais.

Mestre Casais Foundation / CEiiA Journalism for Sustainability Awards

Applications for the Journalism for Sustainability Awards ended on 31st March. Aiming to highlight original journalistic pieces published in the year 2021, this initiative is promoted by the Mestre Casais Foundation and the CEiiA//Centre of Engineering and Product Development.

The prizes have a total value of 20,000 euros and will be awarded, on a date to be announced, in four competition categories: press, television, radio, and digital media.

Prix Fondation Mestre Casais / CEiiA de Journalisme pour la Durabilité

Les Prix de Journalisme pour la Durabilité se sont terminés le 31 mars dernier. Cette initiative qui vise à mettre en lumière des pièces journalistiques originales publiées en 2021, a été organisée par la Fondation Casais et le CEiiA // Centre of Engineering and Product Development.

La remise des prix d'un montant total de 20.000 euros, dont la date n'a pas encore été annoncée, sera distribuée en quatre catégories : presse, télévision, radio et média numériques.

TRÊS DIFICULDADES NAS APRESENTAÇÕES DE GRUPO – COMO EVITAR



3 GROUP PRESENTATION PITFALLS — AND HOW TO AVOID THEM // TROIS DIFFICULTÉS DANS LES PRÉSENTATIONS EN GROUPE – COMMENT LES ÉVITER

Muitos de nós já experienciamos, apresentações de grupo bastante pobres. Se vai fazer uma, há sempre aquela disputa, na noite anterior, de quem vai fazer o quê. Se só está a observar, é o caos ouvir as pessoas a falarem umas por cima das outras, ou então, ouvir aquele orador que se limita a simplesmente ler o que está nos slides, ao mesmo tempo que ignora a sua audiência.

Many of us have experienced poor group presentations. If you're giving one, it's the last-minute scramble the night before to decide who is presenting which part of the presentation. If you're observing one, it's the chaos of hearing multiple people talking over one another or, even worse, simply reading their slides word-for-word and ignoring their audience.

Beaucoup d'entre nous ont déjà connu des présentations de groupe plutôt médiocres. Si vous allez en faire une, il y a toujours cette dispute, la veille, sur qui va faire quoi. Si vous ne faites qu'observer, c'est le chaos d'entendre les personnes parler les unes sur les autres, ou alors, d'écouter cet orateur qui se limite à lire ce qu'il y a sur les diapositives, tout en ignorant son auditoire.

Texto adaptado
do artigo da autoria
de **Allison Shapira**,
na Harvard Business
Review, e disponível aqui:





Para muitas organizações, as apresentações fazem parte das suas vidas. A sua equipa pode fazer uma apresentação a um novo cliente, ou inclusive, o seu programa de liderança incluir uma série de apresentações ao chefe da sua unidade de negócios. As reuniões virtuais vieram facilitar estas situações, mais do que nunca, pois as equipas não precisam de estar todas no mesmo local.

Para fazer uma boa apresentação de grupo é necessário um bom trabalho de equipa e coordenação, caso contrário vai parecer uma manta de retalhos. E, no entanto, a maioria de nós nunca dedica o tempo suficiente para se preparar. O que é que está em jogo? Cada apresentação deve ser vista como uma oportunidade de conquistar a confiança do público. A coesão da apresentação de grupo é um dos indicadores mais importantes, para o cliente, de como será a relação profissional. Se a sua apresentação estiver desorganizada ou desarticulada, o cliente irá ponderar sobre os resultados do projeto. Se um dos elementos da sua equipa não estiver à altura, durante a apresentação, como é que a sua equipa vai tratar a equipa do cliente? Durante a apresentação está a levantar o véu sobre a relação profissional da sua equipa e as capacidades da sua organização.

Eu e os meus colegas temos estado a treinar alguns clientes a fazer apresentações de grupo, e andamos nisto há quase 20 anos. Para além disso, também faço parte da equipa da faculdade sobre educação em comunicação persuasiva, na Harvard Kennedy School. Estes cursos de três semanas, têm como ponto forte uma série de apresentações, que avalio em conjunto com outra disciplina do programa.

Em função da minha experiência, aqui ficam alguns dos erros mais comuns nas apresentações de grupo, aos quais se seguem um conjunto de boas práticas que podem ajudar.

Treis erros comuns

1. Cada um dos slides parece ter sido feito por pessoas diferentes.

Quando não há uma pessoa responsável pela apresentação, aquilo que se verifica é uma mistura de estilos, fontes diferentes, textos e estilos diferentes. Depois há aqueles que leem tudo o que está no slide, palavra por palavra. Tudo isto distrai a audiência e faz com que se perca a atenção dos ouvintes.

2. Os oradores falam uns por cima dos outros.

Quando não definimos antecipadamente quem vai dizer o quê, e de que forma vão ser feitas as transições, vão acontecer interrupções o que por sua vez dá uma imagem de falta de profissionalismo. Um dos meus clientes disse-me, "O que é que pensam os nossos clientes quando nos interrompemos uns aos outros?"

3. Esquece-se que é a sua vez.

Sempre que alguém termina a sua parte da apresentação, fica tão aliviado por ter terminado que se esquece que continua a ser observado. Às vezes começam logo a ver o telemóvel, a desligar-se da apresentação em vez de ouvir a pessoa que vai falar a seguir.

Felizmente, cada um destes erros pode ser evitado com a preparação adequada.

Treis boas práticas

1. Crie antecipadamente uma estratégia.

Convido as pessoas a responder a três questões, quando se estão a preparar para uma apresentação: Quem é a audiência? Qual é o objetivo? E porque EU? No caso das apresentações de grupo, é importante responder a estas questões em grupo. A última questão "Porquê eu?" em bom rigor significa Porque é que me preocupo? É isso que nos motiva a partilhar os nossos objetivos e a ajudar a nossa equipa a ser mais coesa.

Quando tem uma apresentação em grupo, deve bloquear na sua agenda tempo para preparar em grupo, a dita apresentação. Utilize este tempo para verificar o grau de conhecimento da audiência do assunto que vão tratar, o objetivo específico da apresentação, a mensagem principal, a matriz e quem é que vai falar sobre o quê, antes de todos começarem a escrever, individualmente, o que vão dizer. Isto evita a confusão de última hora para organizar os diferentes slides num todo coeso. Também, deve ser decidido quem é que vai responder a certas questões, ou quem é que vai ser responsável pela gestão das questões e a quem as vai alocar.

2. Praticar em grupo.

Antes da apresentação, deve ser feito um ensaio geral, com os slides. Em particular, devem ser praticadas as transições de uma pessoa para a outra, tal como a Stacey fez sobre os desafios da entrada num novo mercado. Agora, irei oferecer algumas soluções baseadas na experiência da nossa empresa. Tenha um cronómetro para assegurar que cumpre o tempo, ou defina um tempo realista tendo em conta o formato da sua reunião, de modo a garantir tempo suficiente para as questões. Perca algum tempo para avaliar os slides, apresente uma linguagem, fonte e gráficos, uniformes.

3. Faça uma apresentação com confiança e genuína

Quando estiver na hora da apresentação de grupo, comece com o orador que melhor representa a sua organização, dê aos oradores júnior uma oportunidade de apresentar no meio da comunicação. Assim, assegura uma forte primeira impressão e retira aos oradores mais novos uma certa pressão. Quando estiver a falar, observe a audiência e faça referência aos slides. Imprima a sua personalidade à apresentação, pode até dizer algo como "Se é da Califórnia tal como eu, então sabe...". Um certo sentido de humor é uma excelente maneira de criar confiança com a audiência e de prender a atenção da audiência.



Many of us have experienced poor group presentations. If you're giving one, it's the last-minute scramble the night before to decide who is presenting which part of the presentation. If you're observing one, it's the chaos of hearing multiple people talking over one another or, even worse, simply reading their slides word-for-word and ignoring their audience.

For many organizations, group presentations are a part of life. Your team may deliver a group pitch to a new client, or perhaps the capstone exercise of your leadership development program includes a series of group presentations to the head of your business unit. Virtual meetings make these presentations easier than ever because your team doesn't have to be in the same location.

Putting together an effective group presentation takes teamwork and coordination so it doesn't look like a patchwork quilt. And yet, many of us never budget the time to fully prepare.

What's at stake here? Every presentation is an opportunity to build trust with your audience. The cohesiveness of your group presentation is an indicator to your clients of what their relationship will be like working with you. If your presentation is disjointed and disorganized, your client will wonder what the outcome of your project will be. If one member of your team puts down another during the presentation, how will your team treat the client's team? You are presenting a glimpse into your working relationship as well as into your organization's capabilities.

My colleagues and I have been coaching our clients on their group presentations for nearly 20 years. In addition, I'm part of the faculty in an executive education course on persuasive communication at the Harvard Kennedy School. This three-week course culminates in a series of group presentations, which I evaluate along with the other faculty in the program.

Based on this experience, here are some of the common mistakes we see in group presentations, followed by a few best practices to keep you on track.

Three Common Mistakes

1. Each slide looks like it was designed by a different person.

When no single person is in charge of a presentation, you tend to see a disjointed slide deck of different fonts, text styles, and images. You also see people put their entire script on the slide and read from it word-for-word. This distracts your audience and loses their attention.

2. Presenters talk over one another.

When we don't take the time to decide who is covering what — and how we will transition from one person to the next — we start to interrupt one another, which reduces our professionalism. One of my clients once said to me, "What must our clients be thinking when we interrupt one another?"

3. Forgetting that you are "on."

Once someone finishes their part of a group presentation, they are so relieved to be done speaking that they forget they are still "on stage" or on camera. They start checking their phone or zoning out instead of actively listening to the person speaking next.

Luckily, each of those missteps can be prevented with the right preparation.

Three Best Practices

1. Strategize in advance.

When preparing for any type of presentation, I teach people to ask three questions: Who is your audience? What is your goal? and Why you? For group presentations, it's important to answer those questions together. The last question, Why you?, which actually means Why do you care?, prompts you to share your own motivations on the topic, helping your team bond as a cohesive unit.

When you add a group presentation to your calendar, block off time to prepare as a group. Use this time to agree on your audience's level of knowledge about the topic, your specific goal for the presentation, the main message, the general outline and who will present each section before each of you starts writing your individual components. This helps you avoid the last-minute stress trying to fit each of your slides into one cohesive unit. Also decide who will take what kinds of questions, or decide who on the team will be in charge of fielding questions and assigning them to the right person to answer.

2. Practice as a group.

Before the presentation, make time for a complete run-through, with slides. Specifically, practice your transitions from one person to the next, such as, Stacey did a great job talking us through the challenges of entering this new market. Now, I'll provide a few solutions based on our firm's expertise. Use a timer to ensure you are keeping to the allotted time, or set a realistic time limit based on the format of your meeting, so you ensure plenty of time to field questions. Make time to evaluate the slides together so that the language, font, and use of graphics are consistent.

3. Deliver with confidence and authenticity.

When it's time for the group presentation itself, lead with the speaker who best represents your organization; give junior speakers an opportunity to present in the middle. This ensures a strong first impression and takes some of the pressure off newer speakers. When speaking in person, position yourself so that you can reference the slides but speak directly to the audience. Bring your own personality to the presentation; you could say something like, If you're from California like I am, then you'll know... Personal anecdotes that connect to the audience are a terrific way to build trust between the audience and each member of the group presenting.

Pour de nombreuses organisations, les présentations font partie de leur quotidien. Votre équipe peut faire une présentation à un nouveau client, ou encore, votre programme de leadership peut inclure une série de présentations au chef de votre unité d'affaires. Les réunions virtuelles sont venues simplifier ces situations, car les équipes n'ont pas besoin d'être toutes au même endroit.

Pour faire une bonne présentation de groupe il est nécessaire de réaliser un bon travail d'équipe et de coordination, sinon cela ressemblera à un patchwork. Et pourtant, la plupart d'entre nous ne prendrons jamais le temps nécessaire pour se préparer. Qu'est-ce qui est en jeu? Chaque présentation doit être vue comme une occasion de gagner la confiance du public. La cohésion de la présentation du groupe est l'un des indicateurs les plus importants, pour ce que sera la relation professionnelle. Si votre présentation est désorganisée ou décousue, le client va se poser des questions sur les résultats du projet. Si l'un des membres de votre équipe n'est pas à la hauteur lors de la présentation, comment votre équipe traitera-t-elle l'équipe du client? Lors de la présentation, vous êtes en train de lever le voile sur la relation professionnelle de votre équipe et les capacités de votre organisation.

Mes collègues et moi avons formé certains clients à faire des présentations de groupe, et nous le faisons depuis près de 20 ans. De plus, je fais également partie de l'équipe de l'université sur l'éducation à la communication persuasive à la Harvard Kennedy School. Ces cours de trois semaines culminent avec une série de présentations, que j'évalue en même temps qu'une autre matière du programme.

D'après mon expérience, voici quelques-unes des erreurs les plus courantes dans les présentations de groupe, suivies d'un ensemble de bonnes pratiques qui peuvent vous aider.

Trois erreurs courantes

1. Chacune des diapositives semble avoir été réalisée par différentes personnes.

Lorsqu'il n'y a pas une personne responsable de la présentation, ce qui se produit c'est un mélange de styles, de polices différentes, de textes et de styles différents. Ensuite, il y a ceux qui lisent mot pour mot ce qui est écrit sur la diapositive. Tout cela distrait le public et fait perdre l'attention des participants.

2. Les orateurs parlent les uns sur les autres.

Quand on ne définit pas à l'avance qui va dire quoi, et comment les transitions vont se faire, des interruptions vont se produire, ce qui donne une image de manque de professionnalisme. Un de mes clients m'a dit : « Qu'est-ce que nos clients pensent quand nous nous interrompons les uns les autres? »

3. Vous oubliez que c'est votre tour.

Chaque fois qu'une personne termine sa partie de la présentation, elle est tellement soulagée d'avoir terminé qu'elle en oublie qu'elle est toujours observée. Parfois, elle commence à regarder tout de suite son téléphone portable, en se déconnectant de la présentation au lieu d'écouter la personne qui va parler ensuite.

Heureusement, chacune de ces erreurs peut être évitée avec une bonne préparation.

Trois bonnes pratiques

1. Créez une stratégie à l'avance.

J'invite les gens à répondre à trois questions lorsqu'ils sont en train de se préparer pour une présentation : Qui est le public ? Quel est l'objectif ? Pourquoi MOI ? Dans le cas des présentations de groupe, il est important de répondre à ces questions en groupe. La dernière question "Pourquoi moi ?" signifie, à proprement parler, Pourquoi est-ce que je m'en soucie ? Et c'est ce qui nous motive à partager nos objectifs et à aider notre équipe à être plus soudée.

Lorsque vous avez une présentation de groupe, vous devez réserver du temps dans votre emploi du temps pour préparer la présentation de groupe. Profitez de ce temps pour vérifier le degré de connaissance du public sur le sujet que vous allez aborder, l'objectif spécifique de la présentation, le message principal, la matrice et qui va parler de quoi, avant que chacun ne commence à écrire, individuellement, ce qu'il va dire. Cela évite la confusion de dernière minute pour organiser les différentes diapositives en un tout cohérent. Aussi, il faut décider qui va répondre à certaines questions, ou qui va être responsable de la gestion des questions et à qui il va les diriger.

2. Pratiquez en groupe.

Avant la présentation, faites une répétition générale, avec les diapositives. Il est important notamment de pratiquer les transitions d'une personne à l'autre, comme Stacey l'a fait sur les défis de l'entrée sur un nouveau marché. Maintenant, je vais vous proposer quelques solutions basées sur l'expérience de notre entreprise. Ayez un chronomètre pour vous assurer de respecter le temps, ou fixez une heure réaliste compte tenu du format de votre réunion pour garantir suffisamment de temps pour les questions. Prenez le temps d'évaluer les diapositives, et de présenter un langage, une police et des graphiques uniformes.

3. Faites une présentation avec confiance et authenticité.

Au moment de la présentation de groupe, commencez par le conférencier qui représente le mieux votre organisation, donnez aux conférenciers juniors l'occasion de présenter au milieu de la communication. Vous assurez ainsi une forte première impression et retirez un peu de pression des jeunes orateurs. Lorsque vous serez en train de parler, observez le public et reportez-vous aux diapositives. Donnez de la personnalité à votre présentation, vous pouvez même dire quelque chose comme "Si vous êtes de Californie comme moi, alors vous savez tout aussi bien que comme moi que...". Un certain sens de l'humour est un excellent moyen d'établir une relation de confiance avec le public et de retenir son attention.



FORMAÇÃO CONTÍNUA

CONTINUOUS TRAINING
// FORMATION CONTINUE

Projeto Piloto

– Percurso Formativo
de Pedreiro → Ladrilho



Realizou-se nos dias 02 e 04 de fevereiro, em Lisboa e no Algarve, o Kick-Off do Projeto Piloto de percurso Formativo de Pedreiro – Ladrilho.

No âmbito do Programa Criar +, foram identificados oito formandos em Lisboa e Algarve com potencial para as funções de ladrilho que irão receber formação em contexto de contentor, na Blubox, em contexto de obra e durante um período de tutoria.

Pilot Project – Bricklayer Training Course – Tiling

On 2nd and 4th February, in Lisbon and the Algarve, the Kick-Off of the Pilot Project for the Bricklayer - Tiling training course took place.

Within the scope of the Programa Criar +, eight trainees were identified in Lisbon and Algarve with potential for tiling jobs, and they will receive training inside a container, at Blubox, in a work site setting and during a tutoring period.

Projet Pilote – Parcours Formatif de Maçon-Carreleur

Le kick-off du Projet Pilote du parcours Formatif de Maçon – Carreleur s'est réalisé le 02 et 04 février, à Lisbonne et en Algarve.

Dans le cadre du Programme Criar + [Créer +], les huit personnes identifiées à Lisbonne et en Algarve comme ayant le potentiel pour les fonctions de carreleur vont être formées dans les installations de Blubox, puis auront une période d'apprentissage sur chantier.



Programma Mestre de Obras

No âmbito do Programma Mestre de Obras, no dia 09 de fevereiro, em Lisboa, iniciou-se uma nova edição, composta por 11 formandos.

Este programa alia a componente comportamental e componente técnica, tendo como principal objetivo formar potenciais chefes de equipa e/ou reforçar competências de chefes de equipa recentemente em funções.

Programme "Mestre de Obras" (Foreman Programme)

As part of the Foreman Programme, a new event began on 9th February in Lisbon involving 11 trainees.

This programme combines behavioural and technical components, with the main objective of training potential team leaders and/or reinforcing the skills of team leaders who have recently taken up the role.

Programme "Mestre de Obras" (Maitres de Chantiers)

Une nouvelle édition du Programme Mestre de Obras [Maitres de Chantiers], composée de 11 participants, a été lancée le 09 février dernier, à Lisbonne.

Ce programme allie la partie comportementale et la partie technique, et a pour objectif principal de former de potentiels chefs d'équipes et/ ou de renforcer les compétences des chefs d'équipes qui exercent depuis peu leur fonction.



PROGRAMA ARTE E ENGENHO

— 13^a edição —

Arrancou a 13^a Edição do Programa de Trainees Arte & Engenho

Decorreu no dia 09 de março, a sessão de abertura da 13^a edição do programa de trainees Arte & Engenho!

Esta edição contará com seis novos trainees, da área de engenharia civil. Temos agora em mãos a missão de os preparar para as suas vidas profissionais de sucesso, partilhando conhecimento e todo o know-how das nossas equipas.



13th Edition of the Trainee Program Arte & Engenho (Art & Skill) started

The opening session of the 13th edition of the Arte & Engenho trainee programme took place on 9th March!

This edition will feature six new trainees from the field of civil engineering. Our mission now is to prepare them for their successful professional lives, sharing knowledge and all the know-how of our teams.

La 13^{ème} Edition du Programme de Stage Arte & Engenho [Art et Ingénierie] a démarré

La séance d'ouverture de la 13^{ème} Edition du programme Arte & Engenho [Art et Ingénierie] s'est réalisée le 09 mars dernier!

Cette édition contera avec six nouveaux stagiaires, dans le domaine du génie civil. Nous avons comme mission de les préparer à des vies professionnelles de succès, en partageant nos connaissances et tout le know-how de nos équipes.



Ancorpor realiza Kick Off 2022

Decorreu, no dia 18 de janeiro, o Kick Off da Ancorpor, um evento totalmente digital à semelhança do ano passado.

Este encontro virtual teve como principais objetivos a apresentação do balanço dos resultados de 2021 e os objetivos estratégicos para 2022. Um momento marcado pela partilha entre as várias equipas presentes nos diferentes mercados.

Ancorpor performs Kick Off 2022

On 18th January, Ancorpor's Kick Off took place, an all-digital event similar to last year's.

The main objectives of this virtual meeting were the presentation of the overview of the results for 2021 and the strategic objectives for 2022. This event was enhanced by the sharing that occurred among the various teams which are present in the different markets.

Ancorpor réalise son Kick Off 2022

Le kick Off d'Ancorpor, a eu lieu le 18 janvier dernier, lors d'un évènement entièrement numérique, comme l'an dernier.

Ce rassemblement virtuel a eu pour principal objectif la présentation du bilan des résultats de 2021 ainsi que des objectifs stratégiques pour 2022. Un évènement marqué par le partage entre les diverses équipes présentes sur les divers marchés.

PROCORE DAY

No dia 02 e 03 de fevereiro, em Lisboa e Cascais, decorreu uma sessão de Kick -Off do Procore nas unidades da Constru By Grupo Casais Centro e Sul.

O objetivo primordial da apresentação foi a demonstração das funcionalidades e das vantagens deste software de gestão de obra que será introduzida nas novas adjudicações da Constru.

On 2nd and 3rd February, in Lisbon and Cascais, a Procore kick-off session took place at the Constru By Grupo Casais Centre and South units.

The primary objective of the presentation was to demonstrate the functionalities and advantages of this construction site management software, which will be introduced in Constru's new awards.

Les 02 et 03 février dernier, à Lisbonne et à Cascais, une session de Kick-Off du Procore, s'est tenue dans les installations Centre et Sud de Constru By Groupe Casais.

L'objectif primordial de la présentation a été de démontrer les fonctionnalités et les avantages de ce logiciel de gestion de chantier qui sera introduit dans les chantiers de Constru.



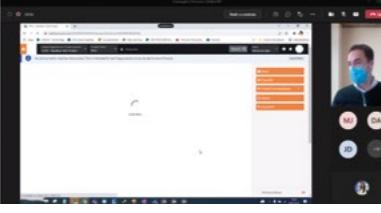
FORMAÇÃO // TRAINING



FORMAÇÃO

Training // Formation

05 e 07 jan. // Online // 2 horas
PROCORE



17 jan. // Online // 4 horas
MICROSOFT MODERN WORKPLACE – FERRAMENTAS DIGITAIS



20 jan. // Online // 1:30 horas
WEBINAR – TETOS DECORATIVOS E TETOS ACÚSTICOS



25 – 27 jan. // Parque Industrial – Viana, Angola // 16 horas
LIDERANÇA E GESTÃO DE EQUIPAS



08 – 11 fev. // Online // 16 horas
LIDERANÇA DE EQUIPAS DE ALTO DESEMPENHO



03 fev. // Online // 4 horas
COMPORTAMENTO EM AMBIENTE HOSPITALAR



31 jan. // Online // 1 hora
AÇÃO DE SENSIBILIZAÇÃO “RESPONSABILIDADE CIVIL E CRIMINAL”



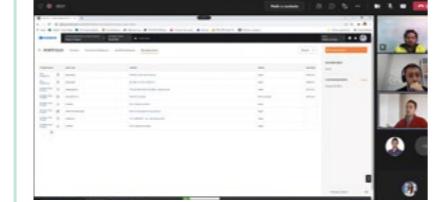
25 – 28 jan. // Online // 16 horas
LIDERANÇA DE EQUIPAS DE ALTO DESEMPENHO



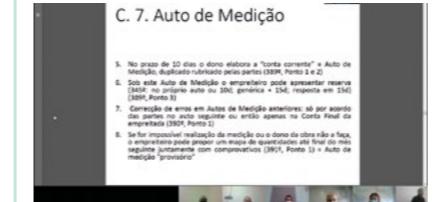
10 fev. // Online // 1:30 horas
WEBINAR – SISTEMA ETICS E RENOVAÇÃO DE FACHADAS



11, 16, 17 e 18 fev. // Online // 2 horas (por ação)
PROCORE



17 e 18 fev. // Online // 8 horas
UMA ABORDAGEM DO CCP PARA A PRODUÇÃO



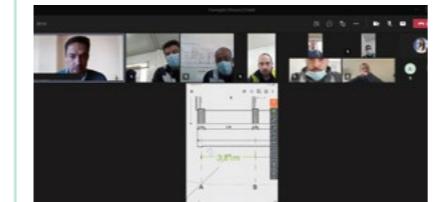
22 e 24 fev. // Online // 6 horas
ON JOB TRAINING



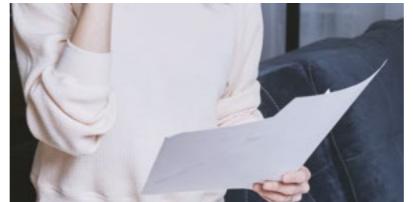
24 e 25 fev. // Online // 12 horas
MANUTENÇÃO HOSPITALAR



09 mar // Online // 2 horas
PROCORE



18 e 23 mar // Braga, Portugal // 3:45 horas
GESTÃO DE PENHORAS



18 mar. // Braga, Portugal // 1:30 horas
REGIME LEGAL DO TELETRABALHO



18, 25 mar. e 1 abr. // Braga, Portugal // 12 horas
SEGURANÇA NO TRABALHO – PREVENÇÃO DE RISCOS LABORAIS



16 mar. // Braga, Portugal // 2 horas
PROCESSO GESTÃO DE IMIGRANTES



TBM

THE BIG MEETING CASAIS

22

A 11th edição The Big Meeting, que reúne anualmente os quadros do Grupo Casais decorreu nos dias 03 e 04 de janeiro, em formato online.

Começamos o ano a partilhar conhecimento e a traçar objetivos para 2022, sob mote “Os desafios e as oportunidades da transição digital para o setor da construção em geral, e para o Grupo Casais, em concreto”.

Dois dias intensos onde foram apresentados os projetos estratégicos que a organização irá implementar nos próximos 12 meses.

Estamos perante um futuro desafiante, mas também promissor. Somos Casais e estamos à altura desta responsabilidade.



Principais Estatísticas

Key Statistics // Statistiques Clés

31

Pessoas na Organização // People in the Organization // Les gens dans l'organisation

674

Participantes // Participants / Participants

33

Oradores // Speakers // Conférencier

51

Apresentações // Presentations // Présentations

20

Temas na Montra Casais // Themes at Showcase Casais // Thèmes à Showcase Casais

6

Oradores Externos // External Speakers // Conférencier extenes

11

Projetos Estratégicos 2022 // Strategic Projects 2022 // Projets stratégiques 2022

313

Participações em Salas Paralelas // Participation in parallel rooms // Participation aux salles parallèles

11

Horas de Livestream // Live Stream hours // heures de Live Stream

+ 50.000

Impressões nas redes Sociais // Impressions on Social Media // Avis sur les réseaux sociaux

2700

Mensagens Trocadas // Messages exchanged // Messages échangés

56%

Média de visualização // Visualization Average // Moyenne de Visionnage



Casais Angola realiza reunião de Kick Off e Reunião Geral de Produção

Decorreu no dia 29 de janeiro a reunião de Kick-Off Casais Angola, promovida pela administração e direcionada para os elementos de gestão e chefias reforçando os valores Casais e transmitir o espírito de missão necessários para atingir os objetivos propostos para o ano de 2022.

No dia 26 de fevereiro, em Angola, realizou-se a primeira Reunião Geral de Produção, promovido pela Direção de Produção para os elementos de Direção de Obra e APV.

Na reunião foram abordados diversos assuntos, entre os quais: objetivos/volume de negócio; brainstorming; apresentação de um projeto de obra; evolução da atividade e objetivos propostos para 2022.



Casais Angola holds Kick Off Meeting and General Production Meeting

On 29th January the Casais Angola kick-off meeting took place, promoted by the Board of Directors and directed at management and supervisors, reinforcing the Casais values and transmitting the necessary mission spirit to reach the proposed objectives for the year 2022.

On 26th February, in Angola, the first General Production Meeting was held, promoted by the Production Department for Site Management and Post-Sales Assistance staff members.

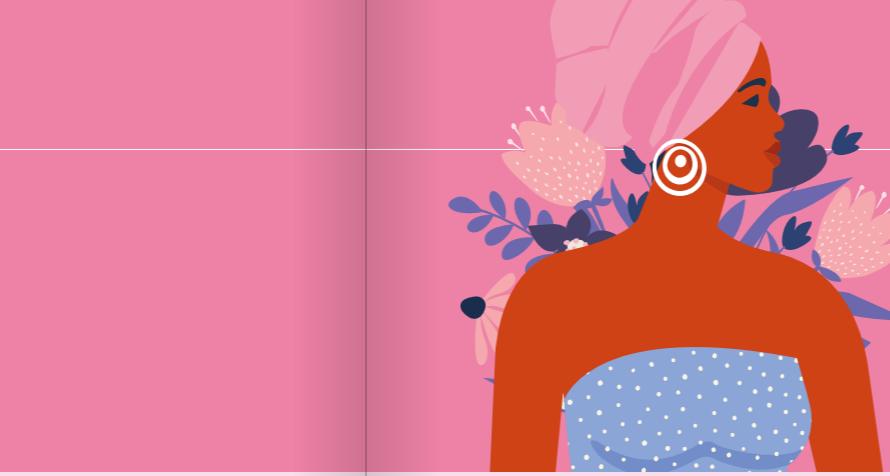
Several issues were discussed at the meeting, including business objectives/volume, brainstorming, presentation of a works project, evolution of the activity and proposed objectives for 2022.

Casais Angola réalise une réunion de Kick Off et une Réunion Générale de Production

Casais Angola a réalisé le 29 janvier dernier une réunion de Kick-Off, promue par l'administration et dirigée aux gestionnaires et aux responsables qui a visé à renforcer les valeurs de Casais et transmettre l'esprit de mission nécessaires pour atteindre les objectifs de 2022.

Le 26 février dernier, la Direction de Production d'Angola a réalisé la Réunion Générale de Production dirigée aux Directeurs de Chantier et au SAV.

Plusieurs thèmes ont été abordés pendant la réunion, notamment : les objectifs et le chiffre d'affaires ; un brainstorming ; une présentation d'un projet de chantier ; l'évolution de l'activité et les objectifs pour 2022.



Casais Angola celebra Dia da Mulher



No dia 08 de março, a Casais Angola assinalou simbolicamente, junto das suas colaboradoras, o Dia Internacional da Mulher. A empresa assinalou a data através do envio de uma mensagem personalizada, enaltecendo a dedicação, as qualidades pessoais e profissionais das suas equipas, em prol da organização.

Casais Angola celebrates Women's Day

On 8th March, Casais Angola and its employees commemorated International Women's Day. The company marked the date by sending a personalised message, praising the dedication, personal and professional qualities of its teams on behalf of the organisation.



Casais Angola célèbre la Journée de la Femme

Le 08 mars dernier, Casais Angola a signalé de manière symbolique, auprès de ses collaboratrices, la Journée Internationale de la Femme. L'entreprise a signalé cette journée en envoyant un message personnalisé, soulignant les qualités personnelles et professionnelles de ses équipes et leur dévouement envers l'organisation.



Grupo Casais ajuda a Ucrânia

O Grupo Casais realizou uma recolha de bens para ajudar famílias ucranianas. Os bens angariados foram distribuídos por três famílias de colaboradores Casais ucranianos e os restantes foram entregues à Cáritas de Braga.

Quando todos ajudam a dificuldade é superada, o problema desvanece e a realidade muda.

Casais Group helps Ukraine

Casais Group carried out a collection of goods to help Ukrainian families. The goods collected were distributed among three Ukrainian Casais employees' families and the rest were delivered to Caritas de Braga.

When everyone helps, difficulties are overcome, problems fade and reality changes.



Le Groupe Casais vient en aide à l'Ukraine

Le Groupe Casais a réalisé une collecte de biens pour aider les familles ukrainiennes. Les biens récoltés ont été distribués par trois familles de collaborateurs Casais ukrainiens et les restants ont été remis à Cáritas de Braga.

Avec l'aide de tous nous pouvons dépasser les difficultés, faire disparaître les problèmes et changer la réalité.

Raríssimas e a Associação de Paralisia Cerebral de Braga agradecem apoio

S2 Raríssimas - Associação Nacional de Deficiências Mentais e Raras

1 de abril às 11:00 ·

A Raríssimas agradece ao Grupo Casais os donativos realizados para a #CasadosMarcos e #CentroRaríssimoNorte. Obrigadíssima pela vossa ajuda! #grupocasais #raríssimas #donativos #solidariedade



obrigadíssima
pelo donativo de
rampas de acesso,
cerâmica para
remodelação de
casas de banho, entre
outros materiais.

RARÍSSIMAS

No âmbito do plano anual de responsabilidade social corporativa, o Grupo Casais, recebeu em forma de agradecimento fotografias dos donativos recebidos pelas instituições.

Raríssimas and the Cerebral Palsy Association of Braga are grateful for support

As part of the annual corporate social responsibility plan, the Casais Group received photographs of donations received by the institutions as a thank you.

Raríssimas et l'Association de Paralysie Cérébrale de Braga remercient le soutien

Dans le cadre du plan annuel de responsabilité sociale corporative, le Groupe Casais a reçu en gage de remerciement des photographies des dons reçus par les institutions.



Casais Angola contribuiu para o projeto Passeio dos Cantores

Mantendo a sua ligação forte com o país, a Casais Angola, contribuiu para o projeto "Passeio dos Cantores" através da aplicação de revestimento de proteção à arte urbana.

Este mural constituído por mais de 20 pinturas de músicos angolanos foi inaugurado em dezembro de 2021, e pretende homenagear os artistas pelo contributo dado à cultura angolana.

Casais Angola contributes to the Passeio dos Cantores project

Maintaining its strong connection with the country, Casais Angola contributed to the "Passeio dos Cantores" project by applying a protective coating to urban art.

This mural, consisting of more than 20 paintings of Angolan musicians, was inaugurated in December 2021, and aims to honour the artists for their contribution to Angolan culture.

Casais Angola contribue au projet "Passeio dos Cantores" [Promenade des Chanteurs]

Casais Angola, qui maintient une forte connexion avec le pays, a contribué au projet "Passeio dos Cantores" [Promenade des Chanteurs] grâce à la mise en œuvre de revêtement de protection de l'art urbain.

Ce panneau mural, constitué de 20 fresques de musiciens angolais, a été inauguré en décembre 2021 et a pour but de rendre hommage aux artistes qui ont contribué à la culture angolaise.



Casais Angola participa em palestra sobre igualdade de género

No dia 16 de março, o Grupo Casais em Angola participou numa palestra sobre "Igualdade de Género no setor da Construção Civil", a convite do Instituto Politécnico de Tecnologias e Ciências, em Talatona, no âmbito da semana académica do curso de Engenharia Civil. Nesta iniciativa contamos com a presença de quatro colaboradoras do Grupo que partilharam os seus percursos de vida pessoais e profissionais e os desafios que enfrentam diariamente nos exercícios das suas funções, enquanto mulheres.



Casais Angola participates in a lecture on gender equality

On 16th March, the Casais Group in Angola participated in a presentation on "Gender Equality in the Civil Construction sector" at the invitation of the Polytechnic Institute of Technologies and Sciences in Talatona, as part of the Civil Engineering course's academic week. Four Group employees participated in this initiative, sharing their personal and professional life paths and the challenges they face daily, as women, as they perform their roles.

Casais Angola participe au séminaire sur l'égalité des genres

Le 16 mars dernier, le Groupe Casais en Angola a participé à la conférence sur l'"Egalité des Genres dans le secteur de la Construction", suite à l'invitation de l'Institut Polytechnique des Technologies et des Sciences, à Talatona, dans le cadre de la semaine académique de Génie Civil. Cette initiative a compté avec la présence de quatre collaboratrices du Groupe Casais qui ont partagé leurs parcours de vie personnels et professionnels ainsi que les défis qu'elles doivent surmonter au quotidien dans l'exercice de leur fonction, en tant que femme.

FORA DE CASA >>>

Grupo Casais participa no I Congresso de Direito da Construção

O CEO do Grupo Casais, António Carlos Rodrigues, e Manuel Luis Gonçalves, Diretor Jurídico, participaram no dia 10 de março em Lisboa, na sessão “Construção Sustentável” e “Contratos de Construção Internacionais” do I Congresso de Direito da Construção, promovido pelo Grupo Almedina e pela PLMJ.

Este congresso abordou temas relevantes da indústria da construção, numa ótica assumidamente multidisciplinar. Perspetivar as novas tendências e desafios futuros, numa indústria particularmente inovadora e com olhos postos na sustentabilidade.

Casais Group participates in the 1st Congress of Construction Law

The CEO of the Casais Group, António Carlos Rodrigues, and Manuel Luis Gonçalves, Legal Director, participated in the “Sustainable Construction” and “International Construction Contracts” sessions at the 1st Congress of Construction Law on 10th March in Lisbon. This Congress was promoted by the Almedina Group and PLMJ.

Important themes for the construction industry were addressed from an openly multidisciplinary perspective. New trends and future challenges are envisioned in a particularly innovative industry with an eye on sustainability.

Le Groupe Casais participe au 1er Congrès du Droit de la Construction

Le CEO du Groupe Casais, António Carlos Rodrigues, et Manuel Luis Gonçalves, Directeur Juridique, ont participé, le 10 mars dernier à Lisbonne, à la session “Construction Durable” et “Contrats de Construction Internationaux” du 1er Congrès du Droit de la Construction, organisé par le Groupe Almedina et par la PLMJ.

Ce congrès a bordé plusieurs thèmes importants relatifs à l'industrie de la construction, sous un angle multidisciplinaire, le but étant de réfléchir sur les nouvelles tendances et les défis à venir, dans une industrie particulièrement innovatrice et avec les yeux rivés sur la durabilité.



Grupo Casais participa em aula aberta sobre segurança



No dia 15 de janeiro, Daniel Pintor, Técnico de Prevenção e Segurança, participou como orador na aula aberta da Escola Superior de Tecnologia e Gestão, do Politécnico do Porto.

Nesta sessão que teve como mote “O papel e a importância do Técnico de Prevenção e Segurança na construção civil”, foram partilhadas experiências e percursos profissionais de diversos técnicos desta área.

Grupo Casais marca presença no Seminário da Construção Civil e Materiais de construção na Expo Dubai 2020

O Grupo Casais marcou presença, no dia 8 de março, no Seminário dedicado à Fileira da Construção Civil e Materiais de Construção, ocorrido no Pavilhão de Portugal Expo Dubai 2020.

Organizado pelas associações portuguesas que representam a Fileira, este evento permitiu promover o Know-How, a competência e o prestígio das empresas portuguesas, preparando assim o caminho para reforçar parcerias comerciais.



Casais Group attends the Seminar on Civil Construction and Building Materials at Expo 2020 Dubai

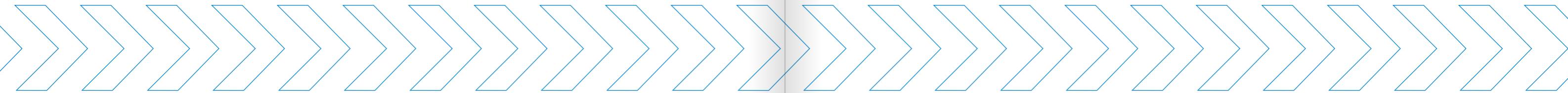
On 8th March, the Casais Group attended the Seminar dedicated to the Civil Construction and Building Materials Sector held at the Expo 2020 Dubai Portugal Pavilion.

Organised by the Portuguese associations that represent this Sector, this event promoted the know-how, competence and prestige of Portuguese companies, thus preparing the way to strengthen commercial partnerships.

Le Groupe Casais a participé au Séminaire du BTP et des Matériaux de Construction à l'Expo Dubaï 2020

Le Groupe Casais a participé, le 8 mars dernier, au Séminaire dédié au Secteur de la Construction et des Matériaux de Construction, qui s'est déroulé au Pavillon du Portugal à l'Expo Dubaï 2020.

Cet évènement, organisé par les associations portugaises de ce secteur, a permis de promouvoir le Savoir-Faire, la compétence et le prestige des entreprises portugaises, ouvrant ainsi le chemin à de nouveaux partenariats commerciaux.



Departamento Corporativo de Recursos Humanos participa em eventos

Tomorrow Needs You

Entre os dias 14 e 15 de fevereiro, uma vez mais, a equipa de Atração de Talentos participou no evento "Dias de Emprego – Tomorrow Needs You", promovido pela Escola de Engenharia da Universidade do Minho.

Este ano, a edição decorreu em formato online, e diversas empresas nacionais e internacionais apresentaram oportunidades de emprego nas áreas de engenharia e design.

No dia 15, o Grupo Casais contou com a participação de Sérgio Laranjeira, Coordenador de Pré-Construção da Casais, com o tema "O Futuro começou ontem", destacando a aliança da tecnologia com o setor da construção, as vantagens e posicionamento da organização nesse sentido.

On 14th and 15th February, the Talent Attraction team participated once again in the "Job Days - Tomorrow Needs You" event promoted by the School of Engineering at the University of Minho.

This year's version took place in an online format, and several domestic and international companies presented job opportunities in the areas of engineering and design.

On the 15th, Sérgio Laranjeira, Casais Pre-Construction Coordinator, participated on behalf of the Casais Group with the theme "The Future started yesterday," highlighting the alliance of technology with the construction sector, and the advantages and positioning of the organisation in this regard.

Entre les 14 et 15 février, l'équipe d'Attraction de Talents a participé, une fois de plus, à l'évènement "Journées de l'Emploi – Tomorrow Needs You", organisé par l'Ecole d'Ingénierie de l'Université du Minho.

Cette année, l'édition s'est déroulée en format en ligne, où plusieurs entreprises nationales et internationales ont eu l'opportunité de présenter plusieurs offres d'emploi dans les secteurs de l'ingénierie et du design.

Le 15, le Groupe Casais a compté avec la participation de Sérgio Laranjeira, Coordinateur de la Pré-Construction de Casais, sur le thème "Le Futur a commencé hier", qui met en évidence le secteur de la Construction allié à la technologie, ses avantages et le positionnement de l'organisation par rapport à ce thème.

Cimeira do IPVC

Estivemos presentes nos dias 03 e 04 de março, na Cimeira do Instituto Politécnico de Viana do Castelo, em mais um evento que estabelece uma ponte direta entre os estudantes e diplomados e o mercado de trabalho.

Para além dos elementos da equipa Atração de Talentos, a Casais fez-se representar por António Pacheco, adjunto de diretor de obra, e Cláudia Lima, técnica de produto na TopBIM, que deixaram o seu testemunho sobre as suas carreiras no Grupo Casais.

IPVC Summit

On 3rd and 4th March we attended the Polytechnic Institute of Viana do Castelo Summit, another event that establishes a direct bridge between students and graduates and the labour market.

In addition to the members of the Talent Attraction team, Casais was represented by António Pacheco, deputy construction works director, and Cláudia Lima, product technician at TopBIM, who talked about their careers at the Casais Group.

Sommet de l'IPVC

Nous avons participé, les 03 et 04 mars derniers, au Sommet de l'Institut Polytechnique de Viana do Castelo, un évènement qui rassemble les étudiants, les diplômés et le marché du travail.

Outre l'équipe d'Attraction de Talents, Casais s'est faite représentée par António Pacheco, directeur de chantier adjoint, et Cláudia Lima, technicienne de produit chez TopBIM, qui ont partagé leur parcours au sein du Groupe Casais.



Corporate Human Resources Department participates in events

8ª semana da empregabilidade do IPSetúbal

Entre os dias 07 e 11 de março a equipa de Atração de Talentos juntou-se pela primeira vez, à comunidade estudantil do Politécnico de Setúbal, durante a 8ª semana da empregabilidade.

Ricardo Vagarinho, Diretor da Unidade de Negócio da Constru e ex-aluno do Politécnico, foi convidado para dar o seu testemunho sobre o seu percurso de Engenheiro Civil no Grupo Casais.

8th Employability Week at IPSetúbal

Between 7th and 11th March, the Talent Attraction team joined the student community of the Polytechnic of Setúbal for the first time, during the 8th Employability Week.

Ricardo Vagarinho, Director of the Constru Business Unit and former student of the Polytechnic, was invited to talk about his career as a Civil Engineer at the Casais Group.

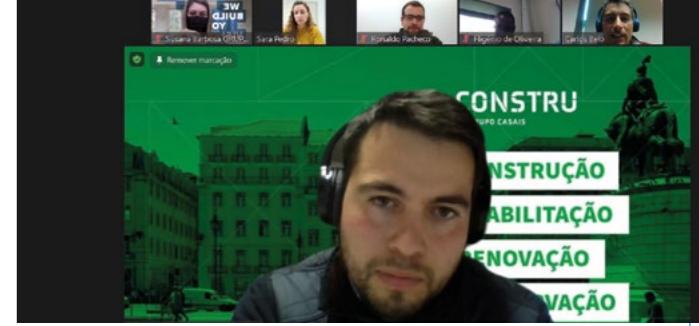
8ème semaine de l'emploi de l'IPSetúbal

Entre les 07 et 11 mars l'équipe d'Attraction de Talents s'est joint pour la première fois à la communauté d'étudiants de l'Ecole Polytechnique de Setúbal, au cours de la 8ème semaine de l'emploi.

Ricardo Vagarinho, Directeur de l'Unité d'Affaires de Constru et ex-élève de l'Ecole Polytechnique, a été invité à partager son parcours de Génie Civil au sein du Groupe Casais.



Le Département Corporatif des Ressources Humaines participe à plusieurs évènements



Talent Bootcamp Online FCT Nova & Nova SBE

No dia 25 de março, o DRH Corporativo marcou presença no Talent Bootcamp Online FCT Nova & Nova SBE para dar a conhecer as oportunidades de carreira nacionais e internacionais do Grupo.

Talent Bootcamp Online FCT Nova & Nova SBE

On 25th March, the Corporate HR Department attended the Talent Bootcamp Online FCT Nova & Nova SBE to publicise the Group's domestic and international career opportunities.

Talent Bootcamp Online FCT Nova e Nova SBE

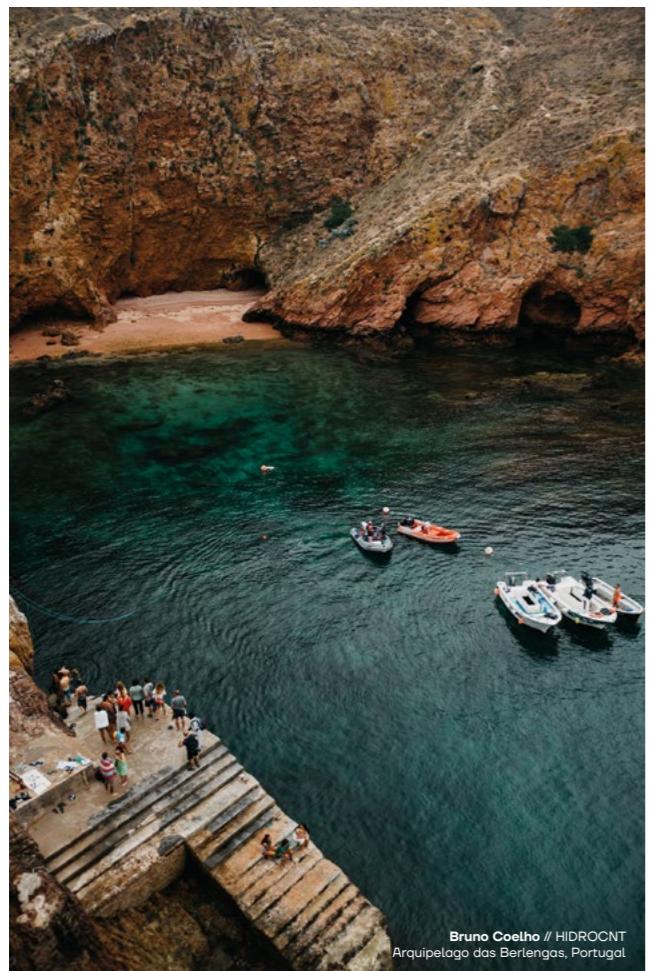
Le 25 mars dernier, le Département des Ressources Humaines de l'entreprise a participé au Talent Bootcamp Online FCT Nova & Nova SBE afin de faire connaître les opportunités de carrières nationales et internationales du Groupe.





CASAISNEWS
ÁLBUM

Partilhe connosco as suas fotografias preferidas!
Share with us your favorite photos! // Partagez avec nous vos photos préférées!



-  facebook.com/grupocasais
-  linkedin.com/company/grupo-casais
-  youtube.com/grupocasais
-  instagram.com/grupocasais

SEDE

Rua do Anjo, 27, Apartado 2702
Mire de Tibães
4700-565 Braga · Portugal

T (+351) 253 305 400
F (+351) 253 305 499

DELEGAÇÃO DE LISBOA

Rua do Pólo Norte, Nº 14
Escritório 1.1
1990-266 Lisboa · Portugal

T (+351) 218 959 014 / 5
F (+351) 218 959 016

Engenharia e Construção

Engineering and Construction // Ingénierie et Construction



Especialidades e Indústria

Trades and Industry // Lots Techniques et Industrie



Promoção e Gestão de Ativos

Real State and Asset Management // Promotion et Gestion D'Actifs